

110.852 30 de junio

DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 28-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

大阪商船会社指定
三等乗船切符仲次所
大阪商船会社各客御送迎に就
ては懇切迅速に御便宜を御取計
申可候間、御遠慮なく下記へ
御用命賜度候



船舶御用商

森川塩澤商店

PASEO COLON 470
U. T. 33-4171
U. T. 33-4808

OSAKA SYŌSEN KAISYA

Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047 BUENOS AIRES

●北米パナマ經由日本行(年十四回)換算まで 四十七日 (A型) 以上のすあいれ十九日
●アフリカ經由日本行(年十四回)換算まで 六十日 以上のすあいれ十九日
●南米經由日本行(年十四回)換算まで 六十日 以上のすあいれ十九日

●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満(半額)、満七才未満(四分の一) 満三才未満無賃、満四才以上亞國生れの方は亞國旅券必要
●乗船支拂 日本行運賃は全部米貨支拂です。一等は乗船切符買求め當日の換算率、三等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り運賃にてお拂ひ願ひます。一等は定額運賃(割の出國税が掛ります)。(二等は無税)
●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船支拂の健康診断をお受け下さい。切符は本船入港前日以前迄發賣
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船支拂あれば乗船券引換証書下さい
●但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄証明書持参下さい
●鐵道省乘券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省乘車乗換の場合船便の代りに乘車券贈呈
●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする場合參等内航線切符贈呈(但し沖繩ハ參等五割引)

船種	等級	運賃
南米船	A型	米貨 四五〇弗
	B型	四〇九弗
南米船	A型	米貨 三三二弗
	B型	二七二弗
南米船	A型	米貨 九三弗
	B型	八五弗
南米船	A型	米貨 二七二弗
	B型	二二二弗



大阪商船

亞細亞時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION
Un mes \$ 2.-
Tres meses " 6.-
Seis meses " 12.-
Un año " 24.-

YAMASHITA LINE

FAR EAST-NEW YORK-SOUTH AMERICA SERVICE

AGENT

CHADWICK, WEIR & Cía.

215 DE MAYO 516

U. T. 31-0026-29

"K" LINE

KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.

KOBE, JAPAN

Representantes

J. E. TURNER & Co. S. A.

RECONQUISTA 325 • U. T. 31-3491-3

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS

IMPLEMENTOS AGRICOLAS
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGO

IMPORTACION DE SEMILLAS
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58

U. T. 23 BUEN ORDEN 7101

BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

キリスト教青年ホーム
ペンション 定期又は一時的
聖書の研究 毎土曜午後八
郵便物取次 奉仕致します
守屋保吉

Caseros 1983

U. T. 23-9872

パンコムシロ
競賣品
買へば
みんな安
くて良い
物ばかり
AV. DE MAYO 1073

TALLER
MECANICO

de G. GONZALEZ

プランチヤ機
カルデーの
修繕其他

SAN JOSE 220
U. T. 38 - 5923

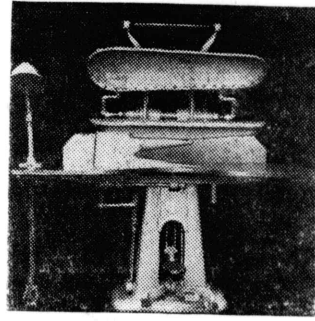
時計修繕
電話で御一報次第参上致します
市内カビルド街一七七八
電話(五二)〇九三三
守屋利夫
CABILDO 1178
U. T. 52-0933

藤原染色工場

設備完全
仕事入念

邦人間唯一の
染色工場

BELGRANO 3061
U. T. 45 - 5442
LACARRA 1417
U. T. 22 - 7715 Avellaneda



Av. La Plata 1416

U. T. 60 - 9421

最新案
ニッポン機
TBR
カルデー・セント
リファ・ケイ・エス
のプランチヤ機
製造販賣修繕
高橋秀雄

自宅出張撮影
複写引伸し
写真師 佐藤貞則
知り合ひ寫真でも御引受け致し
SALTA 158
U. T. 27-3704

TOYOKEN

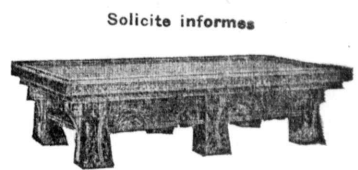
25 DE MAYO 356 U. T. 31 - 0739
東洋軒
料理部
純日本料理
折詰弁当
井物一切類
畫食
配達致し
相変らず
御引立ち

Masajista Japonés

SEGUOLA 1992-6
U. T. 67-4591
日本式マツサージ鍼灸
リウマチス、神経痛、呼吸器病
胃腸病その他一切の疾病、幼少
日本膏薬は西坂商店より
取次致してあります
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1933-34

BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"



Solicite informes
Cía. Brunswick Sudamericana S. A.
1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TACUARI 580
U. T. 34 - 1344

親切丁寧
顧客本意
浴室完備
まつや旅館
料理仕立、井物一切
日本菓子製造致す
の会食に應じます

だま亭
井物一品料理仕出し
すし、おぼろ、饅頭、煮出し
御婚札、御誕生の祝儀
御注文に應じます
松田清市
BOLIVAR 1556
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カマエーバー
レストラント用の
メタル製品の
御用命は日本人間
に絶大の信用ある
ZANUSSEN
月曜日の御社文に
應じます
BERNARDO BRAUN e HIJO
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111

ALMACEN
NISHISAKA

AUSTRALIA 1101
U. T. 21-2915
醤油味噌
澤庵香物 製造販賣
日本食料品輸入販賣
鹿甲万監製
値段勉強配達迅速
西坂資太商店

Ernesto Coco

DE NOVIEMBRE 2335
U. T. 23 - 2835

ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店
並に御家庭の
御職員を蒙つて居ります

領事館銀行船会社と近く
御下宿
御乗船御下宿の便
御旅館
昭和館
地方より出武の二部は是非御立寄願す
25 DE MAYO 330
U. T. 31 - 5145
BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER
U. T. 51-3252 PACHECO 3260

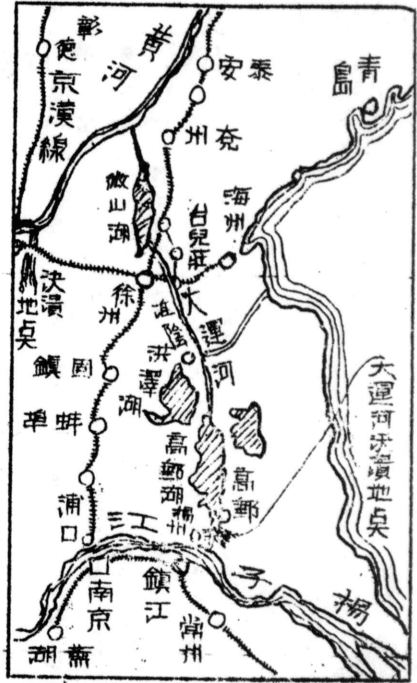
最新型ケマドリレス及び
タンクレス・アプレッション
製作販賣
諸種ケマドリル修繕・部分品
販賣・日本人間にも多数顧客
在りし仕事は入念迅速・電話
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864

刷印版活文西
堂ニホツニ
種各他其、刺名筒針等便
寸寸上敬命用御拘不、少多
総 川 北



大運河決潰箇所修復さる!!!

(南京廿九日) 歐修支那軍の大運河堤防決潰の報は急遽揚州より決潰地奥臨開闢に出動した我が部隊は廿八日夕刻遂に決潰箇所の修復に成功した。引航現場一節暫中

ケソン比律賓大統領の訪日は休養のため

(神戸廿九日) ケソン比律賓大統領は廿九日午前八時半神戸入港の「金剛丸」に乗船。ケソンは「今回は公式の訪問。泊。出日箱根の向か予定

列強の表明する各国大使の動き意向を 独伊意外に早く新政権を承認か?

(香港廿九日) カイ駐支英領大使は廿九日エムプレス号でエシア号で香港に到着し、同大使の南下を以て日支紛争の順序に関する各国駐支大使会談開催説が傳へらるるに對し、当地外人記者は全く之を一突

獨國は七月十日神戸出帆の有馬山丸と決定した。ステートメント左の如し
「ケソン大統領はこの度寸頃を得て訪日した。この體面しい國の十日間滞在。有名なる避暑地二三を訪れる筈である。訪日往復航路は貨物船を雇ふことは公的の煩雜を避け、幸ひに兼訪の途次は極めて快便な故で、大統領は獨國の歸國訪問を非難はせんとある。

国際文化振興会に文化講座を設置

(東京廿九日) 国際文化振興会では日本に留る各國留學生の間の日本の文化面を研究する機關を設けることになり、廿八日午後同會事務所に留學生連名を以て「打合せ懇談會」を開き、英米獨印印度シヤムアフガニスタン、チベット

關東大豪雨帝都浸水家屋九万突破!

(東京廿九日) 廿八日夜の廿九日にかけて關東一帶は豪雨襲来し、廿九日午後三時現在の帝都浸水家屋は九万五突破した。

上海市府要人抗日五團の爲射殺

(上海廿九日) 午前七時廿十分上海市公署交通船船長陳長庚陳德田の人力車に乘り、廣西路、廣西路角に於ける際、突如上海ガス会社の方の物陰から三人の匪漢が拳銃を乱射し、陳は人力車より飛び降り、身を以て避れんとした。然し射殺され、車夫と重傷を負つた。犯人は目下捜査中であるが、最近續発するテロ團の一環と見られる。

駐支伊太利大使更迭

(香港廿九日) 当地に轉接中の伊太利大使コラは今回伊太利宮中入りとあり、その後任として駐支大使は任命されたマリオタリアニマルチーノ公使は目下オランダに公使として在任中である。

紛争終結

伊太利大使コラと非公式會見を行つた對支問題の手續見の交換を行つた後、その上、一方本國の招電に對し、駐支伊太利大使コラは廿六日、其後所在を早めるのは否ののり親判の有りは行はれてゐる。

ワアンカドボ氏著
日西大辞典
附録五五の郵税六十仙
昭和十二年七月三省堂發行
日本誌五〇一マ字綴り
詳細に解説してあります
内容見本は御請求次第無
料送見致します。
原商店
市内ベルグラー街一四七。
電話三八八(午後)九四七三

産婆(入院隨意)
▲最上級の産婦のお世
話致し外▲産室の設備が
あり外何何時も入院
出来外▲往診と致します
高見澤産院
市内ベルグラー街一四七
電話三八八(午後)九四七三

新刊雜誌到着
千シテ諸般限泉オル諸物
話等目下配本甲其他近日着
藏田書店
市内カドトス街一九八三
電話二二二(午後)九八三三

サントス丸
七月二十五日入港
全三十一日出帆

ト總統と伊国姫君

降つて湧いた「世紀の結婚」ばなし
武者小路子談「單ある評か」?

前駐独大使

(ローマ)ローマ
社交界ではヒトラー
總統の結婚問題が話
題の中におつてゐる
ヒトラー總統の
結婚の相手として話題に上つ
てゐるのはイタリア皇太子の
四女マリア姫を芳紀廿四日
羅馬が美統の姫君として欧
州社交界の明星であつたとい

目ざめの春悲劇誕生

心中女が「男」に變り

私闘争に行きたいワ
親で男が女、謎の生立ち

(日光)去る五月
六日朝省報日光新聞
左徘徊する二人の娘
五日光新聞が取組ん
ると、東京市三河島
新友館アパート止宿
竹松長女高橋みづよ
(二〇)と同区尾久町
久保田君江(一八)マ二人は教員
前荒川セルロイド工場を離れ
されたので草履の裏に投身す
るつもりだといふと、さういふ
みづよの態度がおかしいので
特別別室を編べば、意外に
と懸念する男の「同君」
の云ふ所によると、戸籍面

傳へられる、まだ確定的な
ないが、直ぐ小タリア國王並
びに王妃殿下にはヒトラー
總統の招待により伯林を訪問
されるので、噂の噂もある
而して伊國國宮廷ではかう
した結合こそは政治的の如何
なる協定やデモンストレーシ
ョンにともなつて、伊國國の親
善を強化するのと同じで、夜
希望してゐるもの、如くであ
る

病的な文嫌ひ

一部は云はれるが、ヒトラー
と云ふ人は、その病的な人
間では絶対におかぬ、只彼は
ドイツの國勢を盛んせよとい
ふため、一身を献けて國事に
奉仕してゐるのみ、他の事は考
へる余地がない、彼が酒と煙
草と肉と魚とを食つて、其の生
活を楽つてゐるの、只一つ
國事に奉仕する為の強固な意
志を以て実行してゐるのみ、
結婚と同様である

男は宣言

互に互に
對談して
居るうちに、この方の胸が突
つて来る
「私は元ツツから男なんです
男ですと、出征する騎士
を見るほど私と戦争に行きた
くつて胸が躍りますよ」
長い女の習慣を言葉便ひは
優しいの聲は、淡いなる男一
編りの汽車の中で、今度こそ女

商賣は宣傳から

美靈ある國産、新風、ポ
スター等年用贈答品の
御予約致します
安東商会
市内デパート街五三三二番
U(三三)T(二二)ニニ九六

健康は成る功の基

病者は健康に
健康者は体質
をより強化増進
血行が整ふ、新陳代
謝機能が旺盛に
体質を強化せしむ、慢性胃腸病
胃下垂、神経衰弱、不眠、便秘
無氣力、精神の弛緩、其他体力の
衰進、五方は是非一具を試み
十ペソ也、特製品定價金十ニペソ也
市内バルカセ街一四七一
U(三三)T(二二)ニニ九六
片山製作所

私は彼の結婚話には信じて居
ない、また彼の生一本の性質が
ら推して、政略結婚だと絶対
に出来ないと思ふ、とと角よ
程度が、胸の胸から出る報道が
い限り、單ある噂で終るとの
と私は固く信じてゐる

ラキリアム・ワン
ソシエテ・ベルド商会
代理人
ヴィセンテ
シリアエロ
和 優良球根
各種販賣
入 輪直 蒔和

RIVADAVIA 5871
U. T. 63-5682

日本産敷
文化住宅
家具製造修理其他の御用命を願
大工指物師 山本 玄
Av. del TEJAR 4817
U. T. 741 (Florida) 3150

歯科医療の
御相談に應じます
日本歯科
医学士 山本実雄
應接時間 午前八時—午後十時
市内ミントレリオス街九七三
第一階 電話三三〇五四二

MEDICINAL NEWS
28 - Suipacha - 28

○ 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます
○ 肺結核新療法
○ 婦人科 電気治療科
○ X光線科 (各科専門医十名)
○ 診療科三ツ
時 午前九時—十二時
直 午後三時—八時
日 曜 祭 日 は 午 前 中

SEMILLERIA
Juan Calé & Cía.
CASA MATRIZ
123 - PUEYREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 y GUYO 0066
COOP. TEL. 1137, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 8175
U. T. 62, Mitre 1954-C T. 328, Oeste

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425
U. T. 47 Cuyo 8998-C T. 1105, Centr

PARRICIOS 96
U. T. 23 (B. Orden) 5735



JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34 - Defensa, 1687

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 35, Libertad 1392



品質本位
仕立入念
八十五ペソ
より各種
トロー
高等
洋服店
この広告切抜き
御持参の方は
一刻引致します

玩具卸買求むは
廉價・在庫品豊富の
トロー玩具店で
日本製玩具あり
御申に次第型録進呈

東 医 科
学 士 國分鉄藏
左記に於て歯科医療の
御相談に應じます
ドクトル エドアルド キンターニヤ 歯科医院
市内 エドラス 街六九二 四階
デパルタメント N 電話三三一三三〇

Franz y Fritz
DANCING
348 PARANA 350

一階に新設致しました美しい
冬の花園の御披露致します
夜の部
百名の麗人ダンサー!!
卅名の藝術家登場!!
日本人のモーツがサービス致します

フリエテは毎日午後六時半より
小ルンチ附コペティン一ペソ
樂團は有名なカナロのオルケスタ
西班牙及び各國の藝術の粹を
集めたフリエテを二回開催

式ンマフオ舊新
賣安大機ヤチンラフ



SALTA 431
U. T. 38, Mayo 0999

機ンマフオ るな飲無全完の古中
すまし致賣販てに拂支件條好安格
(可もてに紙手の文本日注文御のりよ方地)

ホフン式フランチャ機
並にカルデーラの修繕取付
一切廉價に引受けます
ホフン会社
指定機械師
トリビオゴメス

TELEFONO PARTICULAR 4564
U. T. 23, B. ORDEN

CHACABUCO 896
U. T. 34, DEFENSA 1182

TALLERES GRAFICOS
A. García & Cía.

PERU 1746
U. T. 23, Buen Orden 7208
Buenos Aires

CLINICA MEDICA CANGALLO

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

最新式獨乙療法
 淋病——根治療法
 梅毒——六〇六号、九一四号
 婦人病、心臟、胃腸、各料専門
 肺腎臟神經系統
 ◎日本人方には初診無料
 X光線、デアテルミ、血液検査
 診察日 自午前九時 至 午後三時 至 九時
 日曜祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ
 セメント充填 五ベソ
 金冠 拾五ベソ
 金入歯 拾五ベソ
 総入歯 六拾五ベソ
 診察時間
 午前九時より
 午後八時まで

DR. E. BULJEVICH

BDO. DE IRIGOYEN 1404
 U. T. 23 - (B. O.) 0279

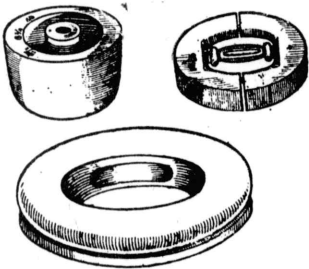
GRAN "EL ASAHI" TALLER

de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
 CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
 Sucursales:
 BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
 RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
 BUENOS AIRES
 CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
 SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

LUIS GORI Hnos.

LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

チントレリアの仕掛け
 上下下は型の苦慮
 に依ります。
 仕事を上手にこなす
 には良い型を使はね
 ばなりません。
 弊工場はマデラブラ
 マデラコラ、アルカ
 マデラ等流行型にあ
 りゆる型を最速の市
 場で供給し、田舎から
 の注文にも應じます。

CAFE JAPONES

de K. UCHINO

LAS HERAS 667

TUCUMAN



ツクマン市
 内野喜吉

KEROFIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

M. SEITZ & Cia.

Talleres:
 CHARCAS 4511
 U. T. 71-9998

プテンチャ機
 カルデラ用のケマ
 ドレスデケロセン
 製作販売修繕取
 付交換引受け。
 当方はカーサ、ホル
 カン以来御馴染の
 独り人で日本人間に
 数多の顧客を有し
 仕事は入念迅速。電
 話で御一報次第至
 急参上致します。

CAFE Y CERVECERIA LA "SATUMA"

有水武ニ
 久松純雄
 竹内武義
 加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526

BUENOS AIRES

Casa MALIS

DEFENSA 717

U. T. (33) 4382

カフエー店
 就労用衣類の
 御用命は弊店へ
 サコラシコ ミン
 黒チャレコ ミン
 黒サコ ハン
 上等至キタ



Doctor Julio Lutzki

A L S I N A 2 4 7 4

U. T. 47 - 5329

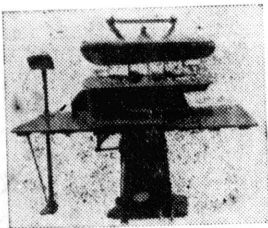
第二心臓肺臓喘息
 療養所
 呼吸器
 胃腸
 診察 午後五時 至 八時
 一醫師

FRANCISCO SANTERO

EX-MECANICOS Cia. HOFFMAN

Constitución 3229

U. T. 45-0294



プ
 リ
 フ
 リ
 ナ
 チ
 ヤ
 機
 造
 販
 賣

かまぼこの
 御注文は村武、
 原料精選
 種別御注文は前以て
 電話にて御用命下さい
 Marcos Paz 1941 U. T. 67-4833
 FLORESTA



GRAN
 MERCERIA
 Y BAZAR

Casa fundada en el año 1923

PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA

Ultimas Novedades Para la Moda
 Creaciones en Articulos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品
 廉価販賣
 呉服大物、小同物
 雑貨、最新流行婦
 人用品及び御家庭
 用品一切小賣店
 同胞に限り割引
 保険事務一切
 公認代理人
 林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153
 U. T. 41, Plaza 1306



Máquinas Hoffman

BELGRANO 525

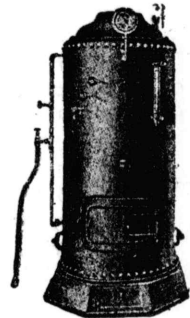
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オ
 フ
 マ
 ン
 式
 プ
 ラ
 ン
 チ
 ヤ
 機
 及
 同
 会
 社
 製
 附
 屋
 品
 販
 賣
 店
 は
 武
 市
 に
 於
 て
 は
 当
 店
 一
 軒
 の
 み
 ぞ
 す

TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108



新
 品
 中
 古
 大
 型
 小
 型
 各
 種
 カ
 ル
 デ
 ラ
 ア
 バ
 ホ
 ル
 販
 賣